

Görlitz Denmark A/S

Ørestads Boulevard 73, 2300 København S

CVR-nr. 26 22 98 47

CVR no. 26 22 98 47

Årsrapport for perioden 1. januar til 31. december 2018

Annual report for the period

1 January to 31 December 2018

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets
ordinære generalforsamling den 23. april 2019
*Adopted at the annual general meeting on
23 April 2019*

Andreas Gunter Pfüller
dirigent
chairman

Indholdsfortegnelse

Table of contents

Side
Page

Påtegninger

Statements

Ledelsespåtegning

1

Statement by management on the annual report

Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab

2

Auditor's report on compilation of the financial statements

Ledelsesberetning

Management's review

Selskabsoplysninger

4

Company details

Ledelsesberetning

5

Management's review

Årsregnskab

Financial statements

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

6

Income statement 1 January - 31 December

Balance 31. december

7

Balance sheet 31 December

Egenkapitalopgørelse

9

Statement of changes in equity

Noter til årsrapporten

10

Notes to the annual report

Anvendt regnskabspraksis

13

Accounting policies

Disclaimer

The English part of this parallel document in Danish and English is an unofficial translation of the original Danish text. In the event of disputes or misunderstandings arising from the interpretation of the translation, the Danish language version shall prevail.

Ledelsespåtegning *Statement by management on the annual report*

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2018 for Görlitz Denmark A/S.

The supervisory and executive boards have today discussed and approved the annual report of Görlitz Denmark A/S for the financial year 1 January - 31 December 2018.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2018 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2018.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's financial position at 31 December 2018 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2018.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

In our opinion, management's review includes a fair review of the matters dealt with in the management's review.

Årsregnskabet er ikke revideret. Ledelsen erklærer, at betingelserne herfor er opfyldt.

The financial statements have not been audited. Management considers the criteria for not auditing the financial statements to be met.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Management recommends that the annual report should be approved by the company in general meeting.

København, den 1. februar 2019
Copenhagen, 1 February 2019

Direktion *Executive board*

Andreas Gunter Pfüller

Bestyrelse *Board of Directors*

Jörg Figge
formand
chairman

Andreas Gunter Pfüller

Lars Koernig-Kron

Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab ***Auditor's report on compilation of the financial statements***

Til kapitalejerne i Görlitz Denmark A/S

Vi har opstillet årsregnskabet for Görlitz Denmark A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2018 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som virksomheden har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, noter og anvendt regnskabspraksis.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere virksomheden med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR – danske revisors Ethiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er virksomhedens ansvar.

To the shareholders of Görlitz Denmark A/S

We have compiled the financial statements of Görlitz Denmark A/S for the financial year 1 January - 31 December 2018 based on the company's bookkeeping records and other information made available by enterprise.

The financial statements comprises income statement, balance sheet, statement of changes in equity, notes and summary of significant accounting policies

We performed the engagement in accordance with ISRS 4410, Compilation Engagements.

We have applied our professional expertise to assist the enterprise in the preparation and presentation of the financial statements in accordance with the Danish Financial Statements Act. We complied with the relevant provisions of the Danish Act on Approved Auditors and Audit Firms and FSR - Danish Auditors' Code of Ethics for Professional Accountants, including principles relating to integrity, objectivity, professional competence and due care.

The financial statements and the accuracy and completeness of the information used to compile the financial statements are the enterprise's responsibility.

Revisors erklæring om opstilling af årsregnskab *Auditor's report on compilation of the financial statements*

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, virksomheden har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

As a compilation engagement is not an assurance engagement, we are not required to verify the accuracy or completeness of the information provided by enterprise for our compilation of the financial statements. Accordingly, we do not express an audit or a review conclusion on whether the financial statements have been prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Odense, den 1. februar 2019
Odense, 1 February 2019

Baker Tilly Denmark
Godkendt Revisionspartnerselskab
CVR-nr. 35 25 76 91
CVR no. 35 25 76 91

Thomas Clausen
statsautoriseret revisor
State authorized public accountant
MNE-nr. mne33711
MNE no. mne33711

Henrik Meng Funch
statsautoriseret revisor
State authorized public accountant
MNE-nr. mne44119
MNE no. mne44119

Selskabsoplysninger Company details

Selskabet
The company

Görlitz Denmark A/S
Ørestads Boulevard 73
2300 København S

Telefon: +45 69 14 14 40
Telephone:

Hjemmeside: www.goerlitz.com
Website:

CVR-nr.: 26 22 98 47
CVR no.:

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december 2018
Reporting period: 1 January - 31 December 2018

Hjemsted: København
Domicile: Copenhagen

Bestyrelse
Board of Directors

Jörg Figge, formand(chairman)
Andreas Gunter Pfüller
Lars Koernig-Kron

Direktion
Executive board

Andreas Gunter Pfüller

Revisor
Auditors

Baker Tilly Denmark
Godkendt Revisionspartnerselskab
Hjallesevej 126
5230 Odense M

Ledelsesberetning *Management's review*

Selskabets væsentligste aktiviteter

Selskabets formål ifølge vedtægterne er at drive virksomhed med udvikling, handel og service samt aktiviteter knyttet hertil.

I lighed med tidligere år har selskabets aktivitet bestået i udvikling, hjælp ved drift og vedligehold af systemer til aflæsning af energi og forbrugsmålere.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabets resultatopgørelse for 2018 udviser et underskud på kr. 201.524, og selskabets balance pr. 31. december 2018 udviser en egenkapital på kr. 1.353.796.

Betydningsfulde hændelser, som er indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

Business activities

The company's main object is to operate with development, trade and services and activities related thereto.

As in previous years, the company's activity consisted of development, sale and operation of systems for the remote reading of energy supply meters.

Business review

The company's income statement for the year ended 31 December shows a loss of kr. 201.524, and the balance sheet at 31 December 2018 shows equity of kr. 1.353.796.

Significant events occurring after end of reporting period

No events have occurred after the balance sheet date which could significantly affect the company's financial position.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Income statement 1 January - 31 December

	Note	2018 kr.	2017 t.kr.
Bruttofortjeneste <i>Gross profit</i>		652.330	1.047
Personaleomkostninger <i>Staff costs</i>	1	-871.422	-970
Resultat før af- og nedskrivninger (EBITDA) <i>Profit/loss before amortisation/depreciation and impairment losses</i>		-219.092	77
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>	2	19.266	19
Finansielle omkostninger <i>Financial costs</i>	3	-1.698	0
Resultat før skat <i>Profit/loss before tax</i>		-201.524	96
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>		0	0
Årets resultat <i>Profit/loss for the year</i>		-201.524	96
Forslag til resultatdisponering <i>Recommended appropriation of profit/loss</i>			
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		-201.524	96
		-201.524	96

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

	Note	2018 kr.	2017 t.kr.
Aktiver			
<i>Assets</i>			
Deposita		3.400	3
<i>Deposits</i>			
Finansielle anlægsaktiver		3.400	3
<i>Fixed asset investments</i>			
Anlægsaktiver i alt		3.400	3
<i>Total fixed assets</i>			
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		192.500	244
<i>Trade receivables</i>			
Igangværende arbejder for fremmed regning		0	72
<i>Contract work in progress</i>			
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		1.448.233	1.589
<i>Receivables from group enterprises</i>			
Periodeafgrænsningsposter		6.287	6
<i>Prepayments</i>			
Tilgodehavender		1.647.020	1.911
<i>Receivables</i>			
Likvide beholdninger		1.560	2
<i>Cash at bank and in hand</i>			
Omsætningsaktiver i alt		1.648.580	1.913
<i>Current assets total</i>			
Aktiver i alt		1.651.980	1.916
<i>Assets total</i>			

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

	Note	2018	2017
		kr.	t.kr.
Passiver			
<i>Equity and liabilities</i>			
Virksomhedskapital		501.000	501
<i>Share capital</i>			
Overført resultat		852.796	1.055
<i>Retained earnings</i>			
Egenkapital		1.353.796	1.556
<i>Total equity</i>			
Kreditinstitutter		697	0
<i>Other credit institutions</i>			
Leverandører af varer og tjenesteydelser		44.477	55
<i>Trade payables</i>			
Anden gæld		253.010	305
<i>Other payables</i>			
Kortfristede gældsforpligtelser		298.184	360
<i>Total current liabilities</i>			
Gældsforpligtelser i alt		298.184	360
<i>Debt total</i>			
Passiver i alt		1.651.980	1.916
<i>Liabilities and equity total</i>			
Leje- og leasingforpligtelser	4		
<i>Rental agreements and lease commitments</i>			
Eventualposter mv.	5		
<i>Contingencies, etc.</i>			
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	6		
<i>Charges and securities</i>			
Nærtstående parter og ejerforhold	7		
<i>Related parties and ownership structure</i>			

Egenkapitalopgørelse
Statement of changes in
equity

	Virksomheds- kapital	Overført resultat	I alt
	<i>Share capital</i>	<i>Retained earnings</i>	<i>Total</i>
	kr.	kr.	kr.
Egenkapital 1. januar	501.000	1.054.320	1.555.320
<i>Equity at 1 January</i>			
Årets resultat	0	-201.524	-201.524
<i>Net profit/loss for the year</i>			
Egenkapital 31. december	501.000	852.796	1.353.796
<i>Equity at 31 December</i>			

Noter

Notes

	2018	2017
	kr.	t.kr.
1 Personalemkostninger		
<i>Staff costs</i>		
Lønninger	790.046	888
<i>Wages and salaries</i>		
Pensioner	64.699	66
<i>Pensions</i>		
Andre omkostninger til social sikring	16.237	16
<i>Other social security costs</i>		
Andre personaleomkostninger	440	0
<i>Other staff costs</i>		
	871.422	970
	<hr/>	<hr/>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	2	2
<i>Average number of employees</i>	<hr/>	<hr/>
2 Finansielle indtægter		
<i>Financial income</i>		
Renteindtægter fra tilknyttede virksomheder	16.694	18
<i>Interest received from group enterprises</i>		
Andre finansielle indtægter	2.572	1
<i>Other financial income</i>		
	19.266	19
	<hr/>	<hr/>
3 Finansielle omkostninger		
<i>Financial costs</i>		
Andre finansielle omkostninger	1.698	0
<i>Other financial costs</i>		
	1.698	0
	<hr/>	<hr/>

Noter Notes

4 Leje- og leasingforpligtelser *Rental agreements and lease commitments*

Selskabet har en huslejeforpligtelse, der har en resterende løbetid på 4 måneder, hvilket er opgjort til DKK 6.800.

The Company has signed a lease of premises in force. The lease has a remaining 4 months duration, and the obligation amounts to DKK 6.800.

5 Eventualposter mv. *Contingencies, etc.*

Eventualaktiver

Contingent assets

Selskabet har ikke-indregnede udskudte skatteaktiver for i alt DKK 446.000. Skatteaktivet bliver aktuelt, såfremt selskabet realiserer positiv skattepligtig indkomst.

The company has un-recognized deferred tax assets of total DKK 446.000. The tax asset will become effective if the company realize positive taxable income.

6 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser *Charges and securities*

Ingen.

None.

Noter Notes

7 Nærtstående parter og ejerforhold *Related parties and ownership structure*

Koncernregnskab

Consolidated financial statements

Selskabet indgår i koncernrapporten for moderselskabet KaJo Neukirchen GmbH

The company is included in the consolidated financial statements of the parent company KaJo Neukirchen GmbH

Koncernrapporten for KaJo Neukirchen GmbH kan rekvireres på følgende adresse:

The group annual report of KaJo Neukirchen GmbH may be obtained at the following address:

Frankfurter Straße 20
65760 Eschborn
Germany

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies*

Årsrapporten for Görlitz Denmark A/S for 2018 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg fra højere klasser.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2018 er aflagt i kr.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

The annual report of Görlitz Denmark A/S for 2018 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B with options from higher classes.

The accounting policies applied are consistent with those of last year.

The annual report for 2018 is presented in kr.

Basis of recognition and measurement

Income is recognised in the income statement as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities. All expenses, including amortisation, depreciation and impairment losses, are also recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the company and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow from the company and the value of the liability can be measured reliably.

On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. On subsequent recognition, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.

On recognition and measurement, allowance is made for predictable losses and risks which occur before the annual report is presented and which confirm or invalidate matters existing at the balance sheet date.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies*

Resultatopgørelsen

Bruttofortjeneste

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

Bruttofortjeneste er et sammendrag af nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling samt andre driftsindtægter med fradrag af omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

Nettoomsætning

Indtægter ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, hvis risikoovertagelse, normalt ved levering til køber, har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring m.v. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Income statement

Gross profit

In pursuance of section 32 of the Danish Financial Statements Act, the company does not disclose its revenue.

Gross profit reflects an aggregation of revenue, changes in inventories of finished goods and work in progress and other operating income less costs of raw materials and consumables and other external expenses.

Revenue

Income from the sale of goods for resale and finished goods is recognised in the income statement, provided that the transfer of risk, usually on delivery to the buyer, has taken place and that the income can be measured reliably and is expected to be received.

Other external costs

Other external costs include expenses related to distribution, sale, advertising, administration, premises, bad debts, payments under operating leases, etc.

Staff costs

Staff costs include wages and salaries, including compensated absence and pensions, as well as other social security contributions, etc. made to the entity's employees. The item is net of refunds made by public authorities.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies*

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, gæld og transaktioner i fremmed valuta samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

Balancen

Finansielle anlægsaktiver

Deposita måles til kostpris

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year. Net financials include interest income and expenses, and foreign currency transactions and surcharges and allowances under the advance-payment-of-tax scheme, etc.

Tax on profit/loss for the year

Tax for the year, which comprises the current tax charge for the year and changes in the deferred tax charge, is recognised in the income statement as regards the portion that relates to the profit/loss for the year and directly in equity as regards the portion that relates to entries directly in equity.

Balance sheet

Fixed asset investments

Deposits are measured at cost.

Receivables

Receivables are measured at amortised cost.

Prepayments

Prepayments recognised under 'Current assets' comprises expenses incurred concerning subsequent financial years.

Income tax and deferred tax

Current tax liabilities and current tax receivables are recognised in the balance sheet as the estimated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and tax paid on account.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies*

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Hvis valutapositioner anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

Deferred tax is measured according to the liability method in respect of temporary differences between the carrying amount of assets and liabilities and their tax base, calculated on the basis of the planned use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Deferred tax is measured according to the tax rules and at the tax rates applicable in the respective countries at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Deferred tax adjustments resulting from changes in tax rates are recognised in the income statement, with the exception of items taken directly to equity.

Liabilities

Liabilities, which include trade payables, payables to group entities and other payables, are measured at amortised cost, which is usually equivalent to nominal value.

Foreign currency translation

On initial recognition, foreign currency transactions are translated applying the exchange rate at the transaction date. Foreign exchange differences arising between the exchange rates at the transaction date and at the date of payment are recognised in the income statement as financial income or financial expenses. If foreign currency transactions are considered cash flow hedges, the value adjustments are taken directly to equity.